

Bock's Oktoberfest

23-24.9.2016



AIKAKAUSLEHTI • TIDSKRIFT

• SEUDUN KEHITTÄJÄ • REGIONENS UTVECKLARE

mega

VIKKO 34 VECKA

2016

POWERPARK

PROUDLY PRESENTS



Energisk rap och ny poprock på nöjesparkens scen! Kvällen kronas med ett mäktigt fyrverkeri!

LÖ 3.9.

Nöjesparken öppen kl 15-24

Summer Season Grand Final

PARTY

Rullskidåknings
PowerSkiGP
PÅ MSC-UTOMHUSCARTINGBANAN
3.9. ÄR EN DEL AV NÖJESPARKENS SÄSONGSAVSLUTNING!

UNDERHÅLLNING FÖR HELA FAMILJEN – NÖJESPARKENS SÄSONGSAVSLUTNING
ELIAS KASKINEN & PÄIVÄNSANKARIT | LORD EST | ILARI | SANE

HAMMAS- PROTEESIT

Erikoishammas-
teknikolta

- uudet kokoproteesit
- tiivistys ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuutyö

Soita ja varaa aikasi!



VAASA 312 1233
Kauppapuistikko 20B

LAIHIA 477 0744
Kauppatie 5

MAALAHTI 347 8080
Köpingsvägen

Lähde tekemään löytöjä aitoon yksityiseen
jätti-kyläkauppaan yli 2000m² myymäläämme!

Tervetuloa syksyisien valikoimien Tolkin Kauppahalliin!

Kyllä on muuten tavaraa ja millä hinnalla. HALPAA ON!! Eriaiset valikoimat, kuin ketju-kaupoilla!!

Kaikki sukat jo ennestään edullisista hinnoista

Alla sockor från redan förmånliga priser -30%

Kuulokkeet Prego kaiuttimien koko 40mm

Prego hörlurar storlek 40mm 10€

WC-kloori geelimäinen 1litra

WC-klor i gelform, 1 liter 1,50€

Novitan Jussi langat TÖSI HALPAA!!

Novita Jussi garn VERKLIGT FÖRMÄNLIGT! 2€

SUPER-Tarjous / SUPER-Erbjudande

Kartanon multa 50 litraa 8 säkkiä yhteensä / Muli 50 liter, 8 säckar tillsammans 20€

**JÄTTITAVARA-
TOLKIN KAUPPAHALLI**
Isokyrö

Tolkintie 17, 61500 Isokyrö
ma-pe 9.00-18.30 la 9.00-17.00
050-5974591
www.tolkinkauppahalli.fi

Tarjoukset voimassa 2.9.2016 saakka niin kauan, kuin tarjouserää riittää
TERVETULOA valikoimassa 60000 eri tuotetta!

Drick och ät
lokalt!



Juo ja syö
paikallista!

BACK TO SCHOOL!

Kaikki koulun alkuun ja lisää



multitronic

Korsholmanpuistikko 38, Vaasa | 06 319 77 00
Ma-Pe: 09-17 | www.multitronic.fi



Myrabell till Kristinestad

Pjäsen Myrabell - Den sexbenta konstnären kommer till Corner, Kristinestad! Pjäsen är skriven av författaren Annika Sandelin och den handlar om utanförskap och om att våga vara sig själv. Medan de andra myrorna arbetar drömmer sig Myrabell bort med en pensel i handen. Finns

det någon i hela Myrikottskogen som förstår sig på henne och vill bli hennes vän? Måndagen den 29 augusti kl. 10 i Corner i Kristinestad. Inga anmälningar, alla är välkomna! Till Luckans evenemang har vi fritt inträde. Pjäsen är riktad till 3-6-åringar, längd cirka 30 minuter.

LUCKAN I SYDÖSTERBOTTEN
Kristinestad, Kaskö och Närpes
SJÖGATAN 8, 64100 KRISTINESTAD

UUDET VALTAKUNNALLISET MATKAILUKORTIT KÄYTTÖÖN VAASAN BUSSEISSA

Vaasan busseissa siirrytään käyttämään uusia Waltti-matkailukortteja 5. syyskuuta alkaen. Waltti-kortti on kätevä, sillä samaan korttiin voi ladata 30 päivän kausilipun tai haluamansa summan arvoa eli rahaa yksittäisiä matkoja varten. Minimilataus on 10 euroa ja maksimi 200 euroa.

- Odotettu muutos tulee siihen, ettei arvon käytölle ole enää aikarajaa, kertoo suunnittelupäällikkö Pertti Hällilä Vaasan kaupungilta.

Waltti-kortilla pääsee nyt matkustamaan halvemmalla kuin aiemmin.

- Jos aikuinen matkustaa Waltti-kortilla, yhden matkan hinta, joka veloitetaan kortille ladatusta arvosta, on 1,33 euroa. Käteisellä maksettaessa hinta on sama kuin ennenkin eli 3,20 euroa. Myös opiskelijoilla ja nuorilla hinta on halvempi Waltilla kuin käteisellä, sanoo Hällilä.

Hällilä toteaa, että uusi kortti maksaa 5 euroa. Kortteja saa tuttuun tapaan paikallisliikenteen toimistosta, mutta nyt myös Studio Ticketistä sekä Kansalaisinfosta. Myöhemmin käyttöön tulee myös verkkokauppa.

- Korttiin voi lisätä aikaa tai arvoa myös Rewell Centerin, Kauppapuitikon, Palosaaren, Vöyrinkaupungin, Vetokankaan ja Huutoniemen R-kioskeilla. Näissä pisteissä tapahtuu ainoastaan korttien lataus, ei myyntiä.

Waltti-kortti otetaan tässä vai-

heessa käyttöön Vaasan sisäisessä bussiliikenteessä lukuun ottamatta Vähänkyrön kaupunginosaa, jossa Walttiin siirrytään myöhemmin.

Uudistus ei koske koululaislippuja, kunnanrajoja ylittävää bussilinjaa 6 Vaasa-Sepänkylä-Vaasa eikä vammaispalveluiden kuljetuksia tai senioribusseja. Näissä matkustetaan edelleen nykyisillä lipuilla.

Vanhoja bussilippuja voi käyttää vielä Waltti-korttiin siirtymisen jälkeen. Sarjaliput ovat voimassa 12 kuukautta viimeisimmästä latauksesta ja kausiliput kolme kuukautta viimeisimmästä latauksesta.

Niiden loputtua on hankittava Waltti-matkakortti, sillä vanhoille bussikortteille ei enää ladata uusia matkoja 5. syyskuuta alkaen.

Koska Waltti on valtakunnallinen, kortille ladattua arvoa voi käyttää kaikissa kaupungeissa, joissa on käytössä sama järjestelmä.

Waltti-kortti on tällä hetkellä käytössä Jyväskylässä, Kuopiossa, Kaajanissa, Kouvolassa, Joensuussa, Keski-Suomen ELY:n alueella, Oulussa, Lappeenrannassa, Lahdessa, Mikkelissä ja Kotkassa sekä Pohjois-Savon ja Pohjois-Pohjanmaan ELY-liikenteessä. Vuonna 2017 mukaan tulee lisää alueita.

v. 35 Lounas joka arkipäivä @Bock's, Gerbyntie 16, Vaasa

P OBS! HUOM! FREE PARKING

Måndag/Maanantai:

Flygande Jakob G, L
 Lentävä Jaakob G, L
 Halloumisallad, djävulssylt G, L
 Halloumisalaatti, paholaishillo G, L

Tisdag/tiistai:

Pannbiff, aioli, klyftpotatis och lingon G, L
 Pannupihvi, aioli, lohkoperunat ja puolukkaa G, L
 Ugnsbotatis, tzatziki-fetayfyllning G
 Uuniperuna, tzatziki-fetatyte G

Onsdag/keskiviikko:

Fisk- och skaldjursgryta med saffran och vildris G, L
 Kala- ja äyriäyspata safframilla ja villiriisillä G, L
 Sallad med stekt lax, citrusyoghurt G, L
 Paistettu lohisalaatti, citrusjogurt G, L

Torsdag/torstai:

Karelsk stek, rostad potatis och lingon L
 Karjalanpaisti, paahdetut perunat ja puolukkaa L
 Ugnsbotatis, kallrokt laxfyllning G, L
 Uuniperuna, kylmäsavulohitayte G, L

Fredag/perjantai:

Fredag/Perjantai
 Pulled Pork G, L
 Salamiwrap L

9.50 €



Sunday special:

Ruokalista ilmoitetaan perjantaisin meidän kotisivuillamme
 Menyn meddelas på fredag på vår hemsida

Vuxna/Äldreiset 14.50 €
Barn/1apset 7 €

digialbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digialbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi tai Megan kotisivujen kautta, megamedia.fi -> digialbumi -> osallistu.

Valokuvakamppailu

Teema: Onnellisuus
- aikaraja 28.8.2016 kl 23.59.

Voittajan nimi julkaistaan Mega-lehteen vko 37. Osallistu lähettämällä 5 kuvaa sähköpostitse, mega@upc.fi. Liitä mukaan yhteystietosi ja mainitse myös että osallistut valokuvakamppailuun. Voittaja valitaan äänestyksessä kotisivullamme. Äänestys tapahtuu 30.8-11.9 klo 23.59. Kaikki lähetetyt kuvat jotka täyttävät vaatimukset julkaistaan kotisivullamme äänestystä varten. Palkintona julkaisemme voittajan kuvat Mega-lehteen sekä vielä 100 € puhdasta rahaa.

Vi publicerar varenda vecka våra läsares bilder i digialbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn eller via vår hemsida megamedia.fi -> digialbum -> delta.

Fotokamp

Tema: Lycka

– deadline 28.8.2016 kl. 23.59

Vinnaren publiceras vecka 37.

Deltag genom att skicka in 5 bilder via e-post, mega@upc.fi. Bifoga dina kontaktuppgifter och nämn också att du deltar i fotokampen. Vinnaren utses genom omröstning på vår hemsida! Röstningen sker 30.8-11.9. kl.23.59. Alla insända bidrag som uppfyller kraven publiceras på hemsidan för omröstning. Som pris publicerar vi vinnarens bilder i Mega och ger vinnaren 100€ i rena pengar!



Juha Saarijärvi, Teuva



Arja Utunen, Pietarsaari



Rainer Personal



Tuula Taskinen Vaasa

Uusi tapahtumasarja @ BOCK'S Ny evenemangsserie

From Facts to Wisdom

Torstaina 8.9 klo 18

Torsdag 8.9 kl 18

Miklos Långvik

"Kvanttfysik, ett filosofiskt problem-barn med stöd från tusentals experiment men utan fungerande ontologi."

Lisäksi hän soittaa Bach kitarallaan. Kulttuuri ja kvanttifysiikka kuuluvat yhteen kuten kaikki tiedämme...

På medeltiden ansåg dom högt utbildade att solen snurrar kring jorden eftersom människan är unik. Idag heter det att "verkligheten är inte allt här i livet" precis som om människan alltjämt är så unik att hon står ovanom verkligheten. De senaste århundradena och speciellt

de senaste decennierna av vetenskap och kulturbedrifter visar att "verkligheten är mycket mer än allt här i det mänskliga livet" och därför inleder vi en serie som omfattar allt från partikelfysik, ekonomi, filosofi, genetik och epigenetik, biotech, nanotech, kultur, politik ja allt spännande som sker i kunskapsvärlden.

Helst vill vi se att kulturmänskor också lyssnar på partikelfilosofi och att ingenjörer kommer på kulturafnär. Anyway. Tipsa oss om personer ni önskar att vi bjuder in till serien.

mega thoughts

THE FOUNDATION FOR THE THEORY OF KNOWLEDGE AND INFORMATION

Stiftelsen utlyser möjlighet att söka stipendier för utredningar och forskning i ämnen där information kan hjälpa till att utveckla ekonomin. Arbetet som understöds kan vara även av filosofisk art. Ansökningarna bör inlämnas före 31.9 2016 och kan sändas som bilaga till sture.udd@upc.fi

Säätiö julistaa haettavaksi stipendejä tutkimuksiin ja selvityksiin jolla voidaan osoittaa että informaatiohallinnalla ja -tekniikalla voidaan kehittää nyky-yhteiskuntien taloutta. Työ voi myös olla luonteeltaan filosofinen. Hakemukset tulee jättää 31.9 2016 mennessä. Hakemuksen voi lähettää erillisenä liitteenä emailillä: sture.udd@upc.fi

Städdag i Kristinestad



Det nationella lopptorgsevenemanget Städdagen ordnas redan för åttonde gången i Kristinestad. Rådhusorget fylls igen av glada lopptorgsförsäljare och köpare **lördagen den 27 augusti kl. 10.00 -15.00.**

Var och en får delta gratis i Städdagen, det kostar ingenting att sälja. Alla försäljare får ta med sig sina egna bord och klädräcken. Under tillställningen stängs trafiken av i hela Rådhusparken. Man kan lämna bilar vid sidogator eller vid torget. Även marknadsföringen sköts gemensamt så man berättar flitigt om evenemanget för sina vänner och bekanta. Välgörenhetsorganisationen Hoppets stjärna tar emot donationer, kläder och saker från och med klockan 12.00.

Taidegraafikko

Työpaja ja g hissimatkan

Juha Rantala

Vaasalaiset taidegraafikot, isä ja poika, Tapani ja Juha Tammenpää avasivat elokuussa noin 40 neliön työpajan ja galleriatilan Vaasan Kirkkopuistikolle. Studio-Galleria Printmakersissa on tarkoitus järjestää vaihtuvia, pienimuotoisia taidenäyttelyitä.

- Printmaker tarkoittaa graafikkoa ja taidegraafikka tulee olemaan galleriassa vahvasti esillä. Galleriatilaan voidaan toki ripustaa myös muillakin tekniikoilla tehtyjä pienimuotoisia teoksia, selventää Tapani Tammenpää ideaansa.

Printmakers Gallerian ensimmäiseksi näyttelyksi ripustettiin Juha Tammenpään teoksia, esillä on etsauksia ja akvatintoja. Juhan näyttely jatkuu syyskuun puoleenväliin saakka, ja siinä on mukana mm. Yhdysvalloissa hiljattain palkittuja teoksia. Isä Tapani on vuorossa seuraavana, sillä hänen suunnitelmassaan on puolestaan ripustaa saaristoaiheinen grafiikan näyttely myöhemmin syksyllä.

Tammenpään nimi yhdistetään ympäri taidepiirejä nimenomaan grafiikkaan. He ovat aina olleet alkupe-
räisgrafiikan puolestapuhujia ja korostaneet taiteilijan osuutta painolaatan tekemisessä.

Juha Tammenpää (s. 1959) on itseoppinut taidegraafikko ja maalari, joka löysi oman ilmaisutavan jo 1980-luvun alussa. Hänellä ei ole aikoihin ollut grafiikan näyttelyä kotikaupungissaan. Sen sijaan hän pitää jatkuvasti näyttelyitä eri puolilla Suomea ja ulkomailla. Tälläkin hetkellä Juhalla on Vaasan lisäksi Suomessa kolme näyttelyä ja sen lisäksi teoksia esillä ulkomailla, mm. Puolassa, Saksassa, Englannissa ja Yhdysvalloissa.

Sundomin perukoilla asuva nuorempi Tammenpää on ahkera tekijä ja kansainvälisissä näyttelyissä useasti palkittu taiteilija. Hän tekee värigrafiikkaa käyttäen kahden painolaatan menetelmää, joka vaatii käsityöammatin tarkkuutta ja taiteilijalta omaperäistä näkemystä. Juha Tammenpäälle myönnettiin jo vuonna 1986 arvostettu kuvataiteen valtionpalkinto ja viimeisin tunnustus tuli tänä vuonna Yhdysvalloista.

Dammenista Kirkkopuistikolle

82-vuotiaalla myöskin itseoppineella taidegraafikko Tapani Tammenpäällä virtaa riittä. Hänellä on ollut 40 vuoden ajan liki neljäkymmentä näyttelyä, eikä onneksi loppua näy.

- Tämänikäiselle täytyy riittää tekemistä. Minulla tuo on geneessissä, samoin kuin positiivinen ote elä-

Tapani Tammenpäällä virtaa riittä...

allergia avattiin ja puhelinsoiton päähän

Juha Tammenpään teoksia esillä Printmakers Galleriassa, Kirkkopuistikko 17-21, Vaasa, syyskuun puoliväliin saakka.



Vaasalainen taidegraafikko Tapani Tammenpää tärkeimmän työkalunsa eli syväpainoprässin parissa. Tällä laitteella tekniikalla on tehty kuvia jo 1500-luvulta lähtien. Työ vaatii tarkkuutta ja monesti hyvinkin omaperäisiä näkemyksiä eri aiheista. - Kuva: Juha Rantala

mään. Grafiikka on minulle paitsi intohimo niin myös elämäntapa, ja siinä riittää koko ajan vieläkin opeteltavaa, naurahtaa taidegraafikan ”Grand Old Man”.
- Ensimmäin muutuin Palosaarelta Sulvan Dammenille. Piti päästä maalle ja kun tuo rauhallinen paikka aikanaan löytyi, ostin Dammenin tilan, remontoisin sen ja sitten aloitin työt grafiikan pajassani sekä näyttelytoiminnan. Varsinkin nuo kesänäyttelyt olivat suosittuja ja odotettuja. Vaimon sairastuttua jäivät hommat vähemmälle ja Dammen vaihtui Kirkkopuustikon asuntoomme. Toki minulla on Dammenissa edelleenkin jonkinmoinen vaarintupa, vaikka paikkaa isännöikään nyt tyttärenti poika. Tänä kesänä ei Dammenissa enää järjestetty näyttelyitä, ja tulevaisuus sitten näyttää jatkuuko näyttelytoiminta joskus siellä ja missä muodossa, pohtii vanhempi Tammenpää elämän polkuja. Tapani ei ole tottunut lepäämään laakereillaan. Ajatus omasta, lähellä olevasta työtilasta kyti mielessä puolitoista vuotta.

- Kuulin kotitalossani asuvalta naapurilta, että samasta talosta vapautuisi katutasen tila. En jäänyt asiaa sen kummemmin pohtimaan, vaan tein vuokrasopimuksen ja aloitin iloisin mielin taas työnteon. Työmatkakaan ei paljoa rasita, sillä pääseen suoraan hissillä alas työhuoneeseen, naurahtaa Tapani Tammenpää.

Ei rahan takia

Printmakers Galleria on avoinna neljänä päivänä viikossa ja tarpeen mukaan useamminkin, sillä puhelinsoitto Tapanille riittää.

- Galleria toimii parhaiten teemanäyttelypaikkana eli yksi taiteilija- ja yksi teema-periaatteella. Täällä on tilat nimenomaan pienimuotoiselle taiteelle. Mikä estää grafiikan lisäksi ripustamasta tänne vaikkapa akvarelleja, piirustuksia jne. En tee tätä todellakaan rahan

takia, vaan haluan omalta osaltani kannustaa ja antaa mahdollisuuden vaikkapa nuorille taiteilijoille tuoda esille töitään.

Tapani Tammenpää aloitti itse grafiikan opinnot vuonna 1969 taidegraafikko Jorma Haaviston oppilaana. Sen jälkeen hän oli useiden maamme syväpainoeksperttien opissa Vaasan Taidegraafikkojen järjestämällä kurssilla ja hän teki mm. työ- ja opintomatkoja Unkariin Nandor Mikolan kanssa professori Arpad Szabadosin luo. Tammenpää on toiminut taidegrafiikan opettajana Pohjanmaalla ja hänen teoksia on useissa julkisissa kokoelmissa sekä Suomessa että ulkomailla.

▼ **Taidegraafikko Tapani Tammenpää avasi yhdessä poikansa Juhan kanssa työpajan ja galleriatilan Vaasaan. Tapani asuu samassa talossa, joten ovet ovat avoinna, tarvittaessa puhelinsoiton päässä, miltei joka päivä.**
- Kuva: Juha Rantala

